



FÊTE DE LA FORÊT

Le dimanche 7 septembre, vous êtes cordialement invités à participer au 5e anniversaire de la Fête de la forêt.

Le bois est le symbole traditionnel de cinq ans d'union! Il a été choisi car il représente la force, la stabilité et la croissance, ce qui décrit bien la relation entre l'Alliance et le parc Deschênes. Et nous avons bien raison de célébrer. Voilà déjà cinq ans que l'Alliance a vu le jour suite à une mobilisation citoyenne visant à valoriser et protéger cet espace naturel, ce qui a résulté en un vote du conseil municipal en 2020 pour en assurer la protection.

Venez nous rencontrer à notre kiosque pour en apprendre davantage sur ce joyau forestier en milieu urbain. Vous aimez les oiseaux? Vous pourrez participer à une sortie ornithologique avec un expert du Club des ornithologues de l'Outaouais.

Vous voulez en apprendre davantage sur la nature et la biodiversité? Il y aura aussi une randonnée découverte du parc.

Et comme tout anniversaire qui se doit, nous aurons un gâteau à partager avec vous. On vous invite à venir souffler les bougies avec nous le dimanche 7 septembre de 10 h à midi en face du 100 chemin Fraser.

Au plaisir de faire connaissance.



FOREST CELEBRATION

On Sunday, 7 September, you are cordially invited to participate in the 5th anniversary of the Forest Celebration.

Wood is the traditional symbol of five years of union! It was chosen because it represents strength, stability and growth, which aptly describes the relationship between the Alliance and Deschênes Park. And we have every reason to celebrate. It has already been five years since the Alliance was created following a citizen mobilisation aimed at promoting and protecting this natural space, which resulted in a vote by the municipal council in 2020 to ensure its protection.

Come meet us at our kiosk to learn more about this urban forest gem. Do you like birds? You can take part in a birdwatching outing with an expert from the Outaouais Ornithologists' Club.

Want to learn more about nature and biodiversity? There will also be a discovery hike through the park.

And like any birthday celebration, we will have a cake to share with you.

We invite you to come blow out the candles with us on Sunday, 7 September, from 10 a.m. to noon in front of 100 Fraser Road.

We look forward to meeting you. (Trans. : BA)

